

TRYCKFEL	BROOKLYN	WINNIPEG
I No. 4 af "Sions Vaktare" har i ett stycke längst uppe på sista sidan insmugit sig ett mycket vilseledande "tryckfel", hvilket vi härmed vänligen vilja påpeka för dess ärade läsare.	Svenskar 9,325 Norrmän 4,873 Danskar 1,839	Hvete per bush 80.48—80.54 Hafre do 0.23—0.24 Korn do 0.25—0.27 Mjöl, patents, 100 lbs. 1.95 do. strong bakers " 1.75 do. XXXX " 0.75—0.95 do. superfine " 0.60—0.70 Smör, rullar, per lb. 0.18—0.20 do. packadt " 0.15—0.17 Ägg, per dussin 0.20 Potatis, per bushel 0.30—0.35 Kålhufvud, per dussin 0.60 Hafremjöl per säck 1.90—2.00 Hö, lost, per ton 5.00—6.00 do. pressadt, per ton 7.00—8.00 Kli, per ton 9.00—10.00 Hudar per pund 0.02—0.03 Färskinn 0.75—1.00 Kol, per ton 4.75—10.50 Ved, tamrac, per cord 5.00—5.50 do. björk, per cord 5.50—6.00 do. ek, per cord 5.50—6.00 do. poppel, per cord 3.50—4.00 Fisk, hvit, per lb. 0.05—0.07 do. laxöring, per lb 0.10—0.12 do. lax, per lb. 0.15—0.16 do. ostron, per quart 0.50—0.75 Kalkon, per lb. 0.12—0.14 Gås, per lb. 0.10—0.12 ander, per lb. 0.12—0.13 Höns, per lb. 0.13—0.14
I frågavarande stycke börjar så här: "Ias stycket af Besser i detta nummer och jernför det med det klipp som såsom vanligt stod att läsa på "Canadiensaren" första sida "för den 30 mars. Märk" etc. Det bör ändras till: "Ias stycket af Besser i detta nummer, hvilket är ett klipp—såsom vanligen var första sida är i "Sions Vaktare." Märk" o. s. v. Huru ett dylikt "fel" har kunnat smugit sig in i en "Vaktare", är oss icke riktigt klart men säkert är, att det icke går in i hvem som helst, fastän gräsljuka synes vara orsaken.	MINNEAPOLIS Svenskar 19,398 Norrmän 12,624 Danskar 1,839	SKANDINAVISKA MISSIONS-KYRKAN. No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thursdagar kl. 8 e. m. —Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarjemånad kl. 8 e. m. —J. E. Johnson, församlingens Pastor, träffas säkrast i sin bostad, No. 372, 9de Avenuen, kl. 8—12 f. m.
FRÅN FÖRENTA STATERNAS CENSUS-BYRÅ	ST. PAUL Svenskar 11,787 Norrmän 3,521 Danskar 1,542	SVENSKA EV.-LUTHERSKA SIONS KYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagskola kl. 3 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags qväll kl. 8. S. UDDEN, Församlingens Pastor. Bostad 6te Ave N. 429 (McWilliam St.)
FRÅN FÖRENTA STATERNAS CENSUS-BYRÅ	SAN FRANCISCO Svenskar 3,594 Norrmän 1,390 Danskar 1,780	Calgary & Edmonton JERNVÄG - och - Qu'Appelle, Long Lake & SASKATCHEWAN JERNVÄGS och Ångbåts-Bolag. UTMÄRKT ÅKERBRUKSLAND - till salu - på billiga och lätta villkor. FRITT REGERINGSLAND kan ännu erhållas inom korta afstund af dessa jernvägs stationer Alla förnödna upplysningar meddelas beredvilligt af <b>OSLER, HAMMOND &amp; NANTON,</b> Land-Departement, 381 Main St. WINNIPEG, CANADA. För PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till och från <b>SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND</b> bör man icke vända sig till någon annan än till <b>EMANUEL ÖHLÉN,</b> 181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla förfrågningar besvaras pr omgående.
har i dagarne utkommit en rapport öfver detta lands utomlands födda befolkning, och ett studium af densamma är ganska intressant. För oss svensk-amerikaner, säger "Hemlandet", är det synnerligen värdiskt att finna sifferuppgifter, som angå oss "skandinaver." Om vi då först fästa uppmärksamheten på utomlands födda skandinaver, gestaltar sig deras antal uti några af de olika staterna sålunda:	De flesta utom lands födda svenskar, som slagit sig ned i någon af våra större städer, bo således i Chicago, de flesta norrman och de flesta danskar i samma stad. Chicago utom lands födda skandinaviska folkmängd uppgår till 71,954. Minneapolis' utomlands födda skandinaviska folkmängd utgör 33,564, och St Paul's utom lands födda skandinaviska folkmängd uppgår till 16,753.	NEW YORK Svenskar 28,430 Norrmän 8,602 Danskar 6,278
	Svensk-amerikanernas antal i Förenta Staterna torde uppgå till ungefär 1,434,123, om vi medräkna de här födda barnen i första led. Efter samma beräkning skulle Förenta Staternas norsk-amerikaner utgöras af 967,895 själar, och den dansk-amerikanska folkmängden belöpa sig till 497,629. Skandinavernas antal i Förenta Staterna skulle uppgå till 2,799,747.	PENNSYLVANIA Svenskar 19,346 Norrmän 2,238 Danskar 2,010
	Nästkommande torsdag, den 15 april, afhåller Skandinaviska Missionsförsamlingen i Winnipeg sin sedvanliga halfårs bazar och tefest i sin kyrka å Catherine st.	MASSACHUSETTS Svenskar 18,624 Norrmän 2,519 Danskar 1,512
	69,350 publika, och 14,500 privata skolor finnas i Frankrike.	CONNECTICUT Svenskar 10,021 Norrmän 523 Danskar 1,474
	Af Spaniens 20 millioner invånare kunna 5 millioner icke läsa eller skriva.	ILLINOIS Svenskar 86,514 Norrmän 39,329 Danskar 12,044
	Kokosträdet säges vara det hårdaste af alla trädd. Det hårdaste yxbett sköfås, då det hugges emot trädet.	MINNESOTA Svenskar 99,913 Norrmän 101,169 Danskar 14,133
	I Anna bor en famill, som länge i sin ego haft en konstrikt prydd guldring. Af en tillfallighet uppdagade nyligen ringens nuvarande egare inuti den följande inskrift: Dr Martino Luthero—Catarina v. Boren 15 juni 1725. Det var Luthers vigselring, ett motstycke till hans i Leipzigs konstmuseum förvarade förlöfningsring man funnit	NEBRASKA Svenskar 28,364 Norrmän 3,632 Danskar 14,345
	BREFLÅDA. A.—Införd! B.—Kom igen snart! A. L.—Har ej hört från Eder på länge. L. W.—Dansk Vice-Konsul i Winnipeg är Herr Andrew Schmidt. SVENSK.—Extranummer må Ni begära af Herr Alfr. Åkerlindh, Skandinavisk General Immigrations Agent, c. o. Dept. of Interior, Ottawa. L. g.—Felet är hos postverket. Vi hafva skrivit och rättat saken. O. E.—Tack för prenumeration. Kom med nyheter. FRÅGVIS.—För arbete vänd Eder till Herr J. W. Wendelbo, Skandinaviske Emigrations Agenten i Winnipeg. LÄNSKÄRE.—Penninge lån på Eder farm kan Ni nog få af otaliga länkompanier, men akta Eder för lån, minst 10% ränta!!!	KANSAS Svenskar 17,096 Norrmän 1,686 Danskar 3,136
	!!! SAMMANTRADE !!! Skandinaviska Nykterhets föreningen i Winnipeg håller sitt möte hvarje måndags afton kl. 8 e. m., å sin lokal, "Social Hall", hörnet af Main och Alexander gatorna, 2 trappor upp.— SEKRETERAREN.	TEXAS Svenskar 2,806 Norrmän 1,313 Danskar 649
	Ut i Förenta Staterna som ett helt funnos år 1890 utomlands födda:	CALIFORNIA Svenskar 10,923 Norrmän 3,702 Danskar 7,764
	Ut i Förenta Staterna som ett helt funnos år 1890 utomlands födda:	Ut i Förenta Staterna som ett helt funnos år 1890 utomlands födda:
	Ut i Förenta Staterna större städer voro 1890 utomlands födda skandinaver fördelade på följande sätt:	Ut i Förenta Staterna större städer voro 1890 utomlands födda skandinaver fördelade på följande sätt:
		CHICAGO Svenskar 43,032 Norrmän 21,835 Danskar 7,087

**Elektrisk Behandling.**  
Professor W. E. BERGMAN gifver medicinsk elektrisk och massage behandling för följande sjukdomar: lamhet, hysteri, döfhet, näs katarr, bölder, varsår, reumatism, fallande sot, nervsvaghet, nervsjukdom, dålig matsmältning, förstopning och de flesta Mans och Qvinnos sjukdomar. Kontor, Clarendon Hotell Ingång från Donald street.

**SKANDINAVISKT BAGERI.**  
587 5te AVE. NORD.  
Flere slags Skandinaviska bröd såsom skorpar, kringlor, rågsiktsbröd m. m. G. P. THORBERGSON, BAKARE.

**J. C. Gordon, APOTHEKARE.**  
718 Main Street, midt emot Canada Pacific Jernvägsstation.  
Orders från landsorten expedieras skyndsamt.

**DR. R. M. SIMPSON**  
LÄKARE.  
456 Main Street - - - WINNIPEG.  
Kontorstid 10—11 f. m. 2—4 och 7—8 e. m. Telefonförbindelse.

**DOMINION LINIENS**  
KONGLIGE POSTÄNGARE  
VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.  
Den finaste och billigsta vägen från Europa till  
**CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA**

Dominionliniens ångare äro alla af utmärkaste slag, stora och bekväma, bygda i vattentäta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare.  
Föräcks-passagerarnes sofrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med föda.  
Mellandäcks-passagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet.  
Salongerna äro belägna i midten af fartyget, hvarest den minsta rörelsen eger rum och elegant möblerade.  
Uppmärksamma uppsare och uppsasskor, skickliga och förekommande läkare samt skandinavisk-tolk finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolv ombord för att möta och taga vård om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia besväras icke af tulltjänstemän, emedan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro därför tullfria. Resan med Canada Pacific-jernvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranter beviljas 300 pounds fri bagagevigt samt fria sofvagnar.  
General-Agenterna i Skandinavien äro:  
Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetorv. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER. Stavanger: BRÖDRENE Haabeth. Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sillgatan. Köbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Nygränd 4.

**FLINN, MAIN & MONTGOMERY,**  
Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

**ALLAN-, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNÄ**  
sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljett priset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är:  
Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger ..... \$38.00  
" Hangö ..... 39.00  
" Åbo och Helsingfors ..... 40.00  
" Stockholm ..... 41.00  
" Wasa, Kristinestad och Ejerneborg ..... 41.75  
" Gamla Karleby, Jacobstad och Uleåborg ..... 42.50  
Tidtabeller och seglingslistor sändas fritt och alla förfrågningar besvaras med omgående.

**SEGLINGSLISTA.**

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
April 20	Sardinian	Maj 6
" 27	Laurentian	" 13
Maj 4	Parisian	" 20
" 11	Circassian	" 27
" 18	Numidian	Juni 3
" 25	Sardinian	" 10

  

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
April 21	OREGON	Maj 10
" 27	LABRADOR	" 13
Maj 5	TORONTO	" 24
" 11	VANCOUVER	" 27
" 19	SARNIA	Juni 7

  

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
April 15	LAKE HURON	Maj 3
" 22	LAKE WINNIPEG	" 10
" 29	LAKE SUPERIOR	" 17
Maj 6	LAKE NEPIGON	" 24
" 13	LAKE ONTARIO	" 31
" 20	LAKE HURON	Jun 7
" 27	LAKE WINNIPEG	" 14

Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af  
**ROBERT KERR,**  
GENERAL PASSAGERAR AGENT,  
WINNIPEG

**TRYCKFEL**  
I No. 4 af "Sions Vaktare" har i ett stycke längst uppe på sista sidan insmugit sig ett mycket vilseledande "tryckfel", hvilket vi härmed vänligen vilja påpeka för dess ärade läsare.

I frågavarande stycke börjar så här: "Ias stycket af Besser i detta nummer och jernför det med det klipp som såsom vanligt stod att läsa på "Canadiensaren" första sida "för den 30 mars. Märk" etc. Det bör ändras till: "Ias stycket af Besser i detta nummer, hvilket är ett klipp—såsom vanligen var första sida är i "Sions Vaktare." Märk" o. s. v. Huru ett dylikt "fel" har kunnat smugit sig in i en "Vaktare", är oss icke riktigt klart men säkert är, att det icke går in i hvem som helst, fastän gräsljuka synes vara orsaken.

FRÅN FÖRENTA STATERNAS CENSUS-BYRÅ

har i dagarne utkommit en rapport öfver detta lands utomlands födda befolkning, och ett studium af densamma är ganska intressant. För oss svensk-amerikaner, säger "Hemlandet", är det synnerligen värdiskt att finna sifferuppgifter, som angå oss "skandinaver." Om vi då först fästa uppmärksamheten på utomlands födda skandinaver, gestaltar sig deras antal uti några af de olika staterna sålunda:

De flesta utom lands födda svenskar, som slagit sig ned i någon af våra större städer, bo således i Chicago, de flesta norrman och de flesta danskar i samma stad. Chicago utom lands födda skandinaviska folkmängd uppgår till 71,954. Minneapolis' utomlands födda skandinaviska folkmängd utgör 33,564, och St Paul's utom lands födda skandinaviska folkmängd uppgår till 16,753.

Svensk-amerikanernas antal i Förenta Staterna torde uppgå till ungefär 1,434,123, om vi medräkna de här födda barnen i första led. Efter samma beräkning skulle Förenta Staternas norsk-amerikaner utgöras af 967,895 själar, och den dansk-amerikanska folkmängden belöpa sig till 497,629. Skandinavernas antal i Förenta Staterna skulle uppgå till 2,799,747.

Nästkommande torsdag, den 15 april, afhåller Skandinaviska Missionsförsamlingen i Winnipeg sin sedvanliga halfårs bazar och tefest i sin kyrka å Catherine st.

69,350 publika, och 14,500 privata skolor finnas i Frankrike.

Af Spaniens 20 millioner invånare kunna 5 millioner icke läsa eller skriva.

Kokosträdet säges vara det hårdaste af alla trädd. Det hårdaste yxbett sköfås, då det hugges emot trädet.

I Anna bor en famill, som länge i sin ego haft en konstrikt prydd guldring. Af en tillfallighet uppdagade nyligen ringens nuvarande egare inuti den följande inskrift: Dr Martino Luthero—Catarina v. Boren 15 juni 1725. Det var Luthers vigselring, ett motstycke till hans i Leipzigs konstmuseum förvarade förlöfningsring man funnit

BREFLÅDA.  
A.—Införd!  
B.—Kom igen snart!  
A. L.—Har ej hört från Eder på länge.  
L. W.—Dansk Vice-Konsul i Winnipeg är Herr Andrew Schmidt.  
SVENSK.—Extranummer må Ni begära af Herr Alfr. Åkerlindh, Skandinavisk General Immigrations Agent, c. o. Dept. of Interior, Ottawa.  
L. g.—Felet är hos postverket. Vi hafva skrivit och rättat saken.  
O. E.—Tack för prenumeration. Kom med nyheter.  
FRÅGVIS.—För arbete vänd Eder till Herr J. W. Wendelbo, Skandinaviske Emigrations Agenten i Winnipeg.  
LÄNSKÄRE.—Penninge lån på Eder farm kan Ni nog få af otaliga länkompanier, men akta Eder för lån, minst 10% ränta!!!

!!! SAMMANTRADE !!!  
Skandinaviska Nykterhets föreningen i Winnipeg håller sitt möte hvarje måndags afton kl. 8 e. m., å sin lokal, "Social Hall", hörnet af Main och Alexander gatorna, 2 trappor upp.—  
SEKRETERAREN.